
ХЕЛЬСИНКИ– Открывающее пленарное заседание GAC
Понедельник, 27 июня, 2016 года – с 09:30 до 10:30 EEST
ICANN56 | Хельсинки, Финляндия

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Хорошо. Спасибо, что заняли свои места. Приветствую вас на заседании GAC № 56 в Хельсинки. Я очень рад, что мы находимся в этом конкретном месте, и в этом конкретном зале, который является одним из самых красивых конгресс-залов, конференц-залов, что я знаю. Так что спасибо, Юусо, за строительство этого зала и спасибо, что это место нам доступно.

Для тех из вас, кто меня не знает, меня зовут Томас Шнайдер (Thomas Schneider). Я из Швейцарии. У нас есть некоторые общие черты с Аргентиной в том смысле, что наш лучший игрок пропустил пенальти в игре, и теперь мы вышли из чемпионата. Мои сожаления Вам, Ольга, но Вы не единственная.

Я являюсь председателем этого комитета, Правительственного консультативного комитета в настоящее время, и у нас есть ряд хороших людей с нами за этим столом, так что, прежде чем дать им слово, чтобы представиться, а затем всем вам, я просто хочу начать с того, как обычно, с объявления, что у нас есть, опять-таки, целый ряд новых

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

членов, новых правительств, которые теперь являются членом GAC. Одним из них является Белиз, и мы имеем честь присутствия министра, министра Белиза здесь, в зале. Это для него первый раз, так что помогите ему узнать вас и ICANN. И если у него есть вопросы, конечно, я буду рад ответить на них, но я также хотел бы, чтобы вы ответили на его вопросы и его команды.

У нас также есть другие новые члены, как Гайана, Гондурас, Республика Конго, Республики Суринам и Панама. Таким образом, у нас есть в общей сложности 168 членов в GAC. У нас нет новых наблюдателей. Это число остается тем же самым. Речь идет о где-то 30. Так что это, опять же, позитивное развитие.

Я хотел бы начать с предоставления слова нашему другу Олофу, чтобы поздороваться.

OLOF NORDLING:

О, да, меня зовут Олоф Нордлинг (Olof Nordling), и я сотрудник ICANN, отвечающий за поддержку персонала ICANN в GAC. И, ну, что еще более важно, у меня есть Карин Персет (Karine Perset) и Джулия Шарволен (Julia Charvolen). И если вы еще с ними не знакомы, не могли бы вы встать. Я думаю, что вы где-то там сзади. Это Джулия. Отлично.

[Аплодисменты]

И Карин. Отлично. Там. Вот и Вы.

[Аплодисменты]

WANAWIT ANKUPUTRA: Хорошо. Нуваа huomenta. То есть финский способ приветствия утром. Я Уанавит Акупутра (Wanawit Ahkuputra). Я являюсь вице - председателем GAC и нашей рабочей, и это должно быть близко к условиям здесь, в Хельсинки. Так что я жил здесь в течение последних 15 лет, так что это просто возвращение домой. Я чувствую себя великолепно.

Спасибо.

HENRI KASSEN: Доброе утро. Меня зовут Анри Кассен (Henri Kassen). Я из Намибии и являюсь представителем Министерства ИКТ и труда Намибии. Спасибо.

TRACEY HIND: Здравствуйте, я Трейси Хайнд (Tracey Hind) от независимого секретариата GAC ACIG. Я здесь с Томом. Мишель Скотт-Такер (Michelle Scott-Tucker) - тоже наша коллега. Она не здесь, в Хельсинки. Она работает за кулисами из Австралии на этой неделе, чтобы помочь нам с тем, что нам нужно сделать в

одночасье. И я здесь, чтобы помочь вам по любым вопросам на этой неделе.

TOM DALE:

Спасибо, Трейси. Всем доброе утро. Меня зовут Том Дейл (Tom Dale). Я также работаю в секретариате GAC - ACIG.

Просто для полного пояснения, для тех, кто не знаком с тем, как GAC организует поддержку, потому что мы немного по-другому работаем здесь в GAC, GAC получает поддержку как от сотрудников ICANN - это Олоф, Карин и Джулия, которые представились - а также от ACIG. Мы австралийской консалтинговая фирма, и мы наняты GAC для предоставления услуг секретариата. Так что добро пожаловать, и я с нетерпением жду возможности предоставить вам любую помощь, которую Трейси и я можем дать вам в течение недели.

Спасибо.

OLGA CAVALLI:

Доброе утро всем. Меня зовут Ольга Кавалли (Olga Cavalli). Я представляю Министерство иностранных дел Аргентины. Я одна из заместителей Председателя GAC. И будьте терпеливы со мной. Я не спала. Я вчера смотрела матч. Так что это грустный день для меня.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Ольга.

Прежде чем я представлю заместителей председателя, я просто хотел бы сказать, что у нас не просто есть несколько новых членов в GAC. У нас есть новый член организации ICANN, уже несколько недель. Его зовут Йоран Марбу (Goran Marby). Он новый генеральный директор и президент ICANN, организации ICANN. И он с нами в зале, так чтобы вы все знали, как он выглядит. И он сейчас встанет. Он прячется сзади. Это Йоран.

[Аплодисменты]

Так что добро пожаловать. Я очень рад, что познакомился с Вами и с нетерпением жду работы с Вами, и, конечно, со всем GAC.

Так что он - У нас не будет - и мы поговорим об этом позже. У нас не будет двустороннего заседания с Правлением на этот раз, но члены Правления будут - и в том числе Йоран - будет с нами на протяжении многих наших заседаний. И, конечно, будет раунд во второй половине дня, что является новым форматом. Итак, теперь вы знаете, кто он. Так что говорите с ним всякий раз, когда вы можете и узнайте его. Так что это наш новый генеральный директор.

Спасибо, Йоран.

Хорошо. Так что теперь я хотел бы спросить вас - я попрошу пройти по каждому из вас в зале, так чтобы мы знали, кто здесь, и мы знаем, кто вы. Те, кто еще не знают друг друга.

Просьба к вам. По историческим причинам, у нас нет табличек с названиями стран в этом комитете, как обычно есть, может быть, в других учреждениях, которые вы знаете. Так что я пытаюсь записать, где вы сидите и пытаюсь запомнить, где вы сидите. И, пожалуйста, попробуйте сесть, если вы можете, на те же места, более или менее, на этой неделе, потому что организация столов не идеальная в зале. Это не круглый стол, так что трудно видеть друг друга, и я пытаюсь запомнить, где вы находитесь. И, пожалуйста, попробуйте сесть на одни и те же места, потому что в противном случае, мой список ничего не стоит, когда вы пересаживаетесь. Так что спасибо вам за понимание.

И поэтому позвольте мне начать с правой стороны для меня, с левой стороны для вас.

[Представления]

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Так что это довольно хорошее представление, что у нас здесь есть. И кроме того, у нас есть ряд удаленных участников. Это также возможно, в случае, если вы не в

состоянии приехать на встречу, чтобы физически в ней участвовать, вы можете участвовать удаленно.

Так Олоф, кто участвует удаленно?

OLOF NORDLING:

Спасибо большое, Председатель. Удаленно в зале Adobe Connect у нас есть удаленный участник из Украины, Олександр Царук, представитель GAC, и господин Рыженко. Просто, чтобы закончить подсчет. Это зарегистрированные удаленные участники. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. Таким образом, вы, возможно, поняли, что это - эта конкретная встреча на самом деле - есть некоторые новые элементы на этой встрече в том смысле, что это так называемая первая конференция В новой стратегии проведения конференций, что ICANN приняла и которая вступает в силу в этом году.

Конференция В немного отличается по своей организации, по своей длине, от других встреч. Это самая короткая. Это всего четыре дня официальной конференции ICANN, а также GAC, для тех, кто был здесь раньше, GAC обычно начинает свою работу после обеда в субботу и работает до полудня четверга. И на этот раз, мы все, в том числе GAC, начали сегодня в понедельник утром. Существует также - нет

большого официального открытия, приветственного события ICANN. Это обычно происходит в понедельник утром.

А также, для нас, как вы поняли, мы начали пытаться использовать время, как можно лучше. Мы создали заседания рабочих групп GAC каждое утро, так что до официального открытия сегодня состоялась встреча, как вы знаете, рабочих групп GAC по гео названиям, во главе с моей коллегой Ольгой из Аргентины.

У нас будут другие заседания рабочих групп эти три утра, начиная с 8:15 в течение часа. А потом в 9:15, идея состоит в том, чтобы провести итоговое заседание для тех, кто не участвует в этих встречах рабочих групп. В 9:15 есть итоговое заседание, резюме, введение, передача информации всему GAC. Но я настоятельно приглашаю вас принимать участие в этих встречах рабочих групп, потому что это уникальный случай, когда у нас нет никаких встреч параллельно, которые не позволяют нам участвовать в этой рабочей группе, так что мы на самом деле сознательно организовали их отдельно не параллельно с любым другим заседанием утром, так чтобы вы могли принять участие, потому что они имеют дело - эти рабочие группы имеют дело с целым рядом важных вопросов. И потому, что у нас есть возможность участвовать, когда это не совпадает ни с чем другим с точки зрения времени, пожалуйста, участвуйте в этой работе. Я думаю, что

это - это было бы очень полезно для рабочих групп, для всего GAC и для вас самих также.

Так что это элемент, который является - это новое в плане графика на этой неделе.

Еще одним элементом является то, что, как правило, мы имеем коммюнике, которое является нашим заявлением, что мы - мы разрабатываем - или, что является отражением того, что мы обсуждали и - в течение недели, а также с вещами, подготовленными ранее. Это, как правило, выдается - разрабатывается в среду после обеда на обычной конференции ICANN, встрече GAC, а затем публикуется в ночное время или вечером в среду, но на этот раз из-за этого другого графика, мы пробуем что-то новое. Итак, мы собираемся выпустить коммюнике в четверг во второй половине дня. У нас меньше времени на этот раз, чем на обычном заседании для работы над коммюнике. Это также объясняет, почему мы начали, и мы просим отрывки текста и комментарии и замечания для коммюнике до встречи, чтобы иметь какие-то основания, над которыми работать. Итак, что вы получили в последние дни от Тома, является так называемый нулевой вариант коммюнике, в котором собраны все элементы, которые мы получили до сих пор от людей, которые предложили включить текст в коммюнике по вопросам, которые мы обсудим. Так что это в первую

очередь. Как я уже говорил, нулевой проект. Это основа для нас, чтобы начать работать. Это, конечно, не конечный текст. Это просто помощь в надежде, что мы будем более эффективно работать, чем если бы нам пришлось начинать с нуля. Таким образом, мы пригласили людей отправить нам части текста перед встречей, так чтобы вы могли взглянуть на них, обсудить их также неформально, а затем на заседаниях. И затем у нас будет, как я уже сказал, короткий промежуток времени около двух часов в четверг во второй половине дня, чтобы завершить коммюнике. Это может быть проблемой, в зависимости от того, насколько мы будем иметь консенсус в отношении того, что должно быть в коммюнике. Мы не имеем возможность остаться на ночное заседание, как мы обычно, если есть необходимость в эти знаменитые вечера в среду и где мы пропускаем торжественный ужин, если мы должны остаться на заседание поздно ночью. У нас нет этого. Таким образом, мы должны работать очень конструктивно, чтобы завершить коммюнике в четверг. Если все пойдет хорошо, мы должны завершить коммюнике перед перерывом на обед, я думаю. Если нет, то мы останемся работать в обеденный перерыв, мы будем работать после обеда, продолжим и в вечернее время, но это действительно, я думаю, то, что мы должны попытаться избежать. Но мы посмотрим, в какой степени это работает, но мы должны быть чрезвычайно конструктивными и

эффективными и так, чтобы у нас было коммюнике в конце этого четверга. Так что это что-то новое. Мы надеемся, что это сработает. И да, нам нужен конструктивный дух, нам всем вместе, для того, чтобы сделать эту работу. В частности, если есть вопросы, которые могут быть спорными. Мы не принимаем что-то вроде передачи функций IANA, поэтому мы имеем менее фундаментальные, скажем, вопросы на этот раз, но могут возникнуть проблемы, где у нас есть разногласия, а затем нам нужно будет каким-то образом найти путь их разрешить.

Я дам слово Тому, просто сказать, для тех, кто новичок и, а также для тех, кто не новичок, также график работы - наши дни отличаются. Одной из целей конференции В является - разбить изоляцию, в которой многие люди работают в ICANN, так чтобы мы работали не только между собой, как правительства, но чтобы у нас была возможность встретиться с другими частями сообщества ICANN, другими группами интересов, во второй половине дня. Таким образом, во второй половине дня проходят так называемые сквозные заседания сообщества, тогда как в первой половине дня у нас есть наши отдельные заседания. А во второй половине дня заседания одинаковы для всех, и это важно, я думаю, чтобы, как можно многие из вас активно участвовали на послеобеденных заседаниях, потому что мы являемся одними из тех, кого они просили не только лишь проводить отдельные

заседания, но на самом деле иметь больше взаимодействия с другими частями ICANN. И очень важно, чтобы мы - мы показали, что мы серьезно относимся к взаимодействию с другими группами интересов в ICANN. Поэтому я призываю всех желающих принять участие в работе во второй половине дня. Они также затрагивают - большинство из них - вопросы, которые очень актуальны для нас. Так что вторая половина дня - не свободное время, чтобы пойти и посмотреть красивый город Хельсинки. Это на самом деле рабочее время. Это другой формат. Это попытка сделать взаимодействие по-другому, и, надеюсь, более эффективно. С этим, я позволю Тому сделать несколько дополнительных замечаний.

TOM DALE:

Спасибо, Томас. Просто, чтобы добавить некоторые моменты прояснения об этом другом заседании GAC и, пожалуйста, имейте в виду, что оно другое не только для GAC, но, конечно же, для всех организаций по всему сообществу ICANN. Два замечания. Во-первых, как Томас вам указал, важность сквозных заседаний сообщества во второй половине дня и ваше участия в качестве членов GAC и как представителей правительств, но и обратить ваше внимание еще раз, в частности, на то, что в четверг после обеда есть заседание, которое ведет GAC и которое касается управления рабочей

нагрузкой и планированием по всей ICANN, а не только GAC. Председатель GAC будет руководить этим заседанием, и я разослал вам несколько дней назад наброски - этого заседания по управлению рабочей нагрузкой и планированием. Поэтому, пожалуйста, имейте это в виду, в частности, что GAC ведет это заседание.

Второе отличие, на которое нужно обратить ваше внимание, что нет никакой официальной встречи между Правлением и GAC - в течение этой недели. Тем не менее, члены Правления будут присутствовать на целом ряде заседаний, а также по некоторым конкретным вопросам, включая работу BGRI и работу по услугам сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц. А так - я думаю, что это основные - основные вопросы, которые я должен отметить. Было ли что-нибудь еще, Трейси? Пожалуйста, да.

TRACEY HIND:

Я просто хотела бы отметить, когда мы проверили посещаемость минуту назад, там было много людей сзади и на стороне зала, у которых не было микрофона , и мы не всегда имели возможность услышать что вы здесь, но вы одинаково важны. Потому что у нас такая ситуация мы бы - будет два способа убедиться, что мы фиксируем ваше участие. Мы дадим список посещаемости, который будет распечатан и распространен по всему залу, поэтому

убедитесь, что вы туда запишите свои данные. Но и в недавно сложившейся традиции проводить розыгрыш, чтобы побудить вас зарегистрировать свое участие, я пошла на рынок в субботу и у меня есть - вот - чрезвычайно привлекательная местного производства и унисекс, я должна добавить, большая сумка унисекс, очень высокого качества местной финской продукции. Я собираюсь поставить этот полиэтиленовый пакет, потому что я до сих пор не нашла контейнер потверже, но я найду более устойчивый контейнер, я собираюсь поставить его как раз у двери и в соответствии с нашими последними традициями, пожалуйста - если представители GAC и представители наблюдателей могли бы бросить туда свои визитные карточки, это еще один способ регистрации того, что вы здесь, особенно для тех, кто не выступил и не зарегистрировал свой интерес. Благодарю.

OLOF NORDLING:

И если я могу добавить еще - пункт порядка, это для членов и наблюдателей GAC, розыгрыш я имею в виду. Так что еще мы извлечем оттуда что-либо другое, мы это отбросим. Кроме того, обратите внимание, во время перерыва на кофе, есть высокая посещаемость в зале. Столы предназначены для членов GAC и наблюдателей в первую очередь. И я боюсь, что - ну, некоторые из наших членов GAC не смогли - члены или представители не смогли приблизиться к столам, поэтому не

могли бы вы переставить их из уважения к членам GAC и наблюдателям. Это открытая встреча, да, но, пожалуйста, отдайте дань уважения тем, кто здесь для встреч GAC - для совещания GAC в качестве членов или наблюдателей, чтобы они получили доступ к микрофону. Спасибо.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Олоф, и спасибо, Трейси, за этот очень хороший приз. Просто потому, что это произошло ранее, некоторые члены или наблюдатели случайно уронили не одну визитку, но, может быть, две или три, конечно случайно, потому что они забыли, что они уже одну бросили, поэтому они бросили еще одну, а затем они снова забыли и бросили еще одну. Они будут изъяты. Так что это не помогает, забывать. Одной достаточно. Но вы должны одну бросить, потому что тогда у нас есть ваше имя и все. Но если вы бросите больше, чем одну, мы все ваши карточки уберем. Также, не берите карточки ваших коллег и бросайте их туда второй раз тоже. Таким образом, есть много всяких трюков, но мы их все знаем. Поэтому мы стараемся, чтобы здесь была - честная конкуренция. Спасибо большое.

В дополнение к этому, у нас есть еще один вопрос, о котором Том будет - и Трейси на самом деле будет говорить с вами, а именно тот факт, что у нас будут выборы в ближайшее время, то есть, в Хайдарабаде на нашей следующей конференции

ICANN 57, выборы председателя GAC и заместителей Председателя. А для того, чтобы дать вам некоторые подробности о том, как это организуется в соответствии с нашими правилами, позвольте мне дать слово Трейси.

TRACEY HIND:

Спасибо, Томас. Да, выборы GAC будут в этом году. Как указано в принципах работы председатель GAC избирается сроком на два года и может быть переизбран на второй двухлетний срок. Наш нынешний председатель GAC заканчивает свой первый двухлетний срок на ICANN 58 в Копенгагене. Так что необходимо будет номинация для этого.

Заместители Председателя GAC избираются сроком на один год и могут быть переизбраны на второй срок на один год. Теперь все наши вице-председатели, все наши нынешние вице председатели, есть - завершат свой второй срок на ICANN 58 в Копенгагене, и никто из них не имеет право на переизбрание. Таким образом, мы будем нуждаться в новых кандидатах, чтобы выдвинуть на роль вице-председателя GAC.

В целях обеспечения независимости и неподкупности независимый секретариат ACIG GAC - это Мишель, Том и я - осуществляем избирательный процесс GAC и его контролируем.

Я официально открываю период выдвижения кандидатур как на руководящие роли председателя GAC и вице - председателей прямо сейчас здесь, в Хельсинки. Кандидатуры открываются сегодня и они закроются 19 сентября. Вы можете назначить кандидатуру только если вы являетесь официальным представителем GAC. То есть, вы должны представлять члена GAC, а не наблюдателя. Вы должны выставить кандидатуру по электронной почте ACIG. Подробности в инструкции, связанной с этим пунктом повестки дня в вашей папке с документами. Вы можете выдвинуть самого себя на должность или вы можете быть выдвинуты кем-то другим.

Теперь, если вы собираетесь назначить кого-то другого, это было бы очень, очень хорошо, если вы предупредите этого человека, что вы собираетесь его выдвинуть и убедитесь, что они согласны быть выдвинутыми перед отправкой нам кандидатуры. Потому что мы не хотим, чтобы люди неловко себя чувствовали по поводу номинации.

Если вы не уверены относительно того, что включает в себя работа, команда руководства собирается каждые две недели - извините, не каждые две недели. Да, это каждые две недели - каждые две недели на телеконференции. Вы не должны быть каким-либо конкретным типом эксперта ICANN, чтобы участвовать. Вам просто нужно быть заинтересованным,

чтобы взаимодействовать и внести полезный вклад. Так что это телефонный звонок каждые две недели и немного межсессионной работы между ними.

Если вы не определились о том выдвигать ли или нет, я призываю вас поговорить либо с нашим нынешним председателем или с любым из наших нынешних заместителей председателя или с Томом или со мной, и мы можем поговорить с вами дальше о разных вещах и временной нагрузке и деятельности.

Таким образом, период выдвижения кандидатур открывается сегодня, закрывается 19 сентября. Кандидатуры должны быть посланы по электронной почте ACIG. Подробности в инструктивном документе.

Если должны быть проведены выборы либо председателя или заместителя председателя, это произойдет только тогда, когда есть больше кандидатур, чем есть в наличии позиций.

ACIG проведет эти выборы лично в ходе очередного заседания GAC в Хайдарабаде, и это будет для тех, кто присутствует. Также будет электронный период голосования по электронной почте для тех, кто не присутствует в подготовке.

Если нет никаких вопросов, я думаю, что это все.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо, Трейси. Вы должны знать, что это - одним из ключевых требований является время, что вы должны быть в состоянии предоставить в распоряжение для участия в подготовке работы GAC в дискуссиях, которые мы имеем среди команды руководства, а также, возможно, в ведении некоторой части работы GAC.

Так что если вы заинтересованы в принятии этой функции, то это работа, что вы должны быть в состоянии провести с точки зрения ресурсов и личного время.

Если есть какие-либо вопросы по этому поводу, я думаю, что сейчас хороший момент, чтобы дать вам возможность задать вопросы. Вы можете, конечно, всегда спросить у нас, как сказала Трейси, у нас или у кого-либо еще о других деталях также.

Может быть, одна вещь, чтобы создать прозрачность в том, что некоторые люди спрашивали меня, могу ли я быть доступен на следующий срок, и ответ да. Так что это зависит от вас, хотите ли вы, чтобы я по-прежнему был председателем или нет. Так тем самым, для записи, я доступен, если вы заинтересованы в том, чтобы выбрать меня снова. Так что спасибо.

Какие-либо вопросы или комментарии? Все ясно? Хорошо. Так выдвигайте самого себя, или кого-то к этому сроку. Этот срок является жестким сроком, так что вы

не можете сказать: "Ой, извините, я опоздал." Это формальный срок. Таким образом, используйте время до тех пор. Спасибо большое.

Последнее, чем мы хотели бы поделиться с вами на этом заседании, а затем у нас есть перерыв на кофе - надеюсь, там кофе где-нибудь есть. Вероятно снаружи, то - что связано с - мы уже слышали это слово раньше, и мы слышали это несколько раз в течение этой встречи, «рабочая нагрузка».

Объем работы становится проблемой для многих из нас в GAC, но не только в GAC, а также с другими частями групп интересов. Но если мы серьезно намерены следить за всеми процессами и всеми вопросами, всеми дискуссиями, которые происходят в ICANN, это занимает довольно значительное количество ресурсов и является проблемой для многих из нас, у кого есть другие вопросы по работе также. Не только ICANN. Многие из нас следят за работой других учреждений, таких как МСЭ и так далее, а также. И мы повторно вели дискуссии о том, как справиться с этой нагрузкой. Это было, в частности, очень сложно в последние полтора года, когда в дополнение к, я бы сказал, нормальным вещам, с которыми мы работаем, у нас была так называемая передача функций IANA и реформа подотчетности, что было крайне напряженной работой, отнимающей много времени.

Первый шаг этой работы уже завершён со времени встречи в Марракеше. Таким образом, мы надеемся, что это поможет всем нам приступить к чему-то более удобоваримому с точки зрения рабочей нагрузки. Но есть ещё - есть ещё - работа продолжается по передаче функций IANA, в частности, по вопросам подотчётности. Мы услышим об этом подробнее на этой неделе несколько раз. И, конечно же, у нас есть обсуждение нового раунда gTLD и других важных вопросов, которые необходимо обсудить. Поэтому мы не будем скучать и чувствовать себя безработными. И это очень важно, чтобы мы продолжали думать в GAC о том, как мы организуем себя наиболее эффективно.

А Том уже намекнул на это. Есть сквозное заседание сообщества в четверг во второй половине дня, где я - я буду председателем, которое имеет дело с этим вопросом не только с точки зрения GAC, но и в целом для всего сообщества, потому что мы не единственные, которые страдают под этой огромной рабочей нагрузкой, которая происходит в ICANN.

И вы получили по электронной почте идею о том, как мы планируем это провести. И это также на веб-сайте ICANN в расписании. Если щёлкнуть на конкретное заседание, также на это, то вы должны увидеть текст о том, о чём идёт речь, и как это будет вестись.

Так что на этом заседании, что мы планируем провести в четверг во второй половине дня, в основном, мы попытаемся провести мозговой штурм в открытом и интерактивном формате о том, что мы могли бы сделать, как GAC, но, в частности, что вся ICANN может сделать, чтобы улучшить ситуацию.

И, в принципе, мы сделали некоторые первоначальные соображения здесь, в команде руководства. И то, что мы предложили вам, в частности, подумать о таких вопросах, как может быть иметь более четкое планирование в смысле ежегодное планирование того, что мы ожидаем, или что ICANN ожидает с точки зрения результата или решений, которые необходимо принять, чтобы вы могли вычислить и посмотреть, сколько, наверное, - сколько будет работы? И планирование будет основой, а также, в случае, если есть слишком много вещей, которые имеют место, мы не должны изобрести мир в один год. Так что же, по крайней мере теоретически, можно определить приоритеты, которые мы считаем, что мы должны сделать в первую очередь потому, что они более насущные. Другие вещи, которые могут быть столь же важными, но может быть менее срочными. Таким образом, мы могли бы решить, как ICANN, чтобы сделать что-то позже, чтобы попытаться не делать все в одно и то же время. Это является одним из ключевых

элементов. Попробовать сделать некоторую оценку ресурсов и планирования.

И другое дело - что связано с рабочей нагрузкой, является тот факт, что мы работаем по отдельности. Мы работаем в GAC и, в частности, GNSO, которая является органом, ответственным за политику для доменов верхнего уровня общего пользования. Они работают отдельно на довольно быстрой скорости.

И чем лучше мы улучшим связь между нашими организациями, тем меньше времени мы должны тратить, пытаюсь выяснить, что происходит и так далее и так далее. Таким образом, мы позже поговорим и об этом.

Чем больше члены GAC на самом деле активно участвуют в этих процессах разработки политики других групп интересов в их работе, тем легче для GAC вовремя реагировать, а также быть эффективным. И это также в конечном итоге снизит нашу нагрузку.

Чем раньше мы представим наши идеи, наши озабоченности, наши предложения, тем легче для нас, а также для других. Так что это просто чтобы дать вам немного представления о том, что будет обсуждаться в четверг после обеда.

Я не знаю, хочет ли кто-нибудь что-то добавить к этому, или у вас есть вопросы по заседаниям, что имеют место во второй половине дня в целом, а не только по тому, которое мы будем вести.

Если это не так, может быть, прежде чем мы перейдем на перерыв на кофе, что угодно, вопросы или что-то, о чем вы слышали в этой заседании?

Если это не так, то, Трейси, Вы хотели бы что-то добавить?

Спасибо, Трейси.

TRACEY HIND:

Привет. Джулия, Вы можете поставить другой слайд?

Это просто быстрое объявление. Вы все знакомы с тем фактом, что мы очень усердно работаем, чтобы построить новый веб-сайт GAC. И в Марракеше было отмечено, что у нас будет фотограф, который сделает ваши фотографии - фотографии "голова и плечи", потому что на новом веб-сайте будут фотографии представителей GAC.

У нас есть фотограф здесь с нами в Хельсинки. Он также будет с нами и в Хайдарабаде. Так что не важно, если вы их сделаете в течение этих четырех дней, если вам не хватит времени. Но если у вас есть время, было бы здорово, если бы вы сфотографировались.

Он работает в расписание, указанное на экране. Красным отмечено то время, когда он доступен. Мы организовали его расписание так, чтобы это не было во время пленарных заседаний GAC. Так что это во время обеденного перерыва, а также во второй половине дня во вторник. Так что если на каком-то этапе вы могли бы пойти и сфотографироваться для веб-сайта GAC, когда он будет запущен. Он не будет запущен в ближайшее время. Но когда он будет запущен, мы хотели бы убедиться, что у нас есть ваша фотография. И эти снимки будут сделаны на riizza, это большое главное помещение, куда вы впервые подошли, большая открытая площадка, где была церемония открытия ранее сегодня.

Наденьте что-нибудь цветное. Белые рубашки не здорово смотрятся на белом фоне.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ SCHNEIDER: Спасибо. К сожалению, мы узнали об этом слишком поздно, потому что в противном случае мы бы попросили нашего хозяина построить гардеробную с макияжем и дать помаду также для мужчин, так что мы очень красиво выглядели на этих фотографиях. Это было, к сожалению, слишком поздно. Таким образом, мы просто должны быть естественно красивыми и улыбаться и выглядеть порядочно и хорошо, чтобы произвести хорошее впечатление на нашем веб-сайте для остальной части мира, конечно. Спасибо большое.

Так что этот перерыв на кофе три минуты дольше, чем планировалось, что приятно. Так что спасибо всем. До встречи в 10:45.

Спасибо.

[ПЕРЕРЫВ]